Translated from Russian

Reply of the Russian Federation to the joint communication of the special procedures of the Human Rights Council regarding S. L. Simonov

Reference AL RUS 9/2021 of 13 August 2021

Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

No. 4357

The Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, and with reference to letter AL RUS 9/2021 of 13 August 2021 containing a joint communication from a number of special procedures of the Human Rights Council, has the honour to transmit herewith information from the Russian Federation.

The Permanent Mission takes this opportunity to convey to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the renewed assurances of its highest consideration.

Geneva, 12 October 2021

Encl. Above-mentioned reply, 4 pages.

Information from the Russian Federation regarding the joint enquiry of the special procedures of the Human Rights Council concerning S. L. Simonov

Reference: AL RUS 9/2021 of 13 August 2021

The Russian Federation, having received the above-mentioned enquiry, has the honour to provide the following information.

Semyon Leonidovich Simonov, born on 18 August 1983, is the president of the Southern Human Rights Centre, a regional public charitable organization located in Krasnodar, (hereinafter referred to as "the Centre").

Following a review conducted between 14 November and 9 December 2016 by the Department of the Ministry of Justice of the Russian Federation competent for Krasnodar Territory, (hereinafter referred to as "the Ministry") the Centre was included in the register of non-profit organizations acting foreign agents on 27 December 2016.

In a decision of the Khostinsky District Court of Sochi (hereinafter referred to as "the Court") of 14 February 2017, which has become final, S. L. Simonov, in his capacity as head of the Centre, was held administratively liable under article 19.34 (1) of the Code of Administrative Offences of the Russian Federation (violation of the procedure for activities of non-profit organizations acting as foreign agents) and was sentenced to pay a fine in the amount of 300,000 roubles.

On 15 September 2017, the Khostinsky District Bailiff Department of Sochi initiated enforcement proceedings to collect the fine in the above-mentioned amount from the Centre. On 11 June 2019 the proceedings were transferred for further execution to the Central District Bailiff Department of Sochi.

S. L. Simonov was held administratively liable under article 17.14 (1) of the above-mentioned Code (violation by a debtor of the law on enforcement proceedings) by bailiff's decisions of 26 January 2018 and 13 September 2019 and was fined 10,000 roubles. S. L. Simonov filed judicial challenges against these decisions. However, they were rejected by decisions of the Court on 15 March 2018 and of the Sochi Central District Court on 13 February 2020.

On 6 September 2018 the magistrate of judicial circuit No. 104 of the Central District of Sochi found S. L. Simonov administratively liable under article 20.25 (1) of the abovementioned Code (non-payment of an administrative fine within the established time limit) for failure to comply with his duty to pay the fine imposed on 26 January 2018 within the statutory time limit and fined him 20,000 roubles.

However, 304.4 roubles had been recovered from the debtor in the enforcement proceedings for the collection of the 300,000 roubles. His remaining outstanding debt therefore amounted to 299, 695.6 roubles. These enforcement proceedings were terminated on 9 March 2021 on the basis of article 47 (1) (9) of Federal Act No. 229-FZ, of 2 October 2007, on enforcement proceedings, in light of the statute of limitations on the execution of a judicial act in the case of an administrative offence.

On 18 October 2019 the Central District Bailiff Department of Sochi of the Federal Bailiff Department of the Russian Federation competent for Krasnodar Territory initiated criminal proceedings against S. L. Simonov on the ground that he had committed a crime under section 315 (2) of the Criminal Code of the Russian Federation (hereinafter referred to as "the

Criminal Code") by reason of persistent non-compliance with the court decision regarding an administrative offence, which had become final. The lawfulness of this procedural decision was properly reviewed by the supervising procurator.

This criminal case was then transferred to the Investigative Division of the Department of Internal Affairs in Sochi whence it was brought before the Court with a bill of indictment approved by the procurator. In a judgment of 12 July 2021, S.L Simonov was found guilty of having committed the above-mentioned crime. However, this judgment has not become final, as the defendant has appealed against it.

In the meanwhile, on 25 December 2017, the Ministry decided to remove the Centre from the above-mentioned register because, in the course of the year, the organization had received no money or other assets from foreign sources and had not taken part in the political activities in the Russian Federation referred to in article 2 (6) of the Act on non-commercial organizations.

However, on 23 August 2019, the investigation unit of the Central District police division of the Department of Internal Affairs competent for Sochi initiated criminal proceedings under section 327 (1) of the Criminal Code against an unidentified person on the grounds that the minutes of the extraordinary general meeting of members of the Centre had been forged.

As part of the investigations into this criminal case, on the basis of a court decision of 12 September 2019, a search was conducted at the residence of S. L. Simonov, in the course of which computer equipment, information storage devices, printed material and documents were seized. They were returned to their owner on 30 May 2020 after they had undergone a forensic examination.

After the preliminary investigations, a decision was taken on 31 August 2020, with the approval of the supervising procurator, to discontinue the criminal case owing to the statute of limitations on criminal prosecution. The prosecution service has taken the appropriate action in response to the tardy return to S. L. Simonov of the property which was seized. He is neither a suspect nor an accused in this criminal case.

As for the identity checks of S. L. Simonov during the cases which were brought, Supreme Court Judgment No. 18-KF18-3874 of 14 January 2019 established that the citizen of interest to the special procedure did in fact undergo such checks by officials of internal affairs agencies. However, the latter acted within the limits of their competence and the functions with which they are entrusted. There was no violation of the legal rights of the subject who was listed as a person subject to monitoring. However, the inclusion of S. L. Simonov in the operative database was found to be erroneous.

According to the information provided by the prosecution service of Krasnodar Territory there are no other reports of S. L. Simonov being detained or taken to local police departments.

The ban on S. L. Simonov leaving the Russian Federation was due at the pretrial stage to his choice of the preventive measure taking the form of an undertaking not to leave his place of residence and a pledge of good conduct.



ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПРИ ОТДЕЛЕНИИ ООН И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ В ЖЕНЕВЕ

PERMANENT MISSION
OF THE RUSSIAN FEDERATION
TO THE UNITED NATIONS OFFICE AND
OTHER INTERNATIONAL ORGANIZATIONS
IN GENEVA

Nº 4357

Постоянное представительство Российской Федерации при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара ООН по правам человека и имеет честь препроводить информацию Российской Федерации в связи с совместным обращением ряда специальных процедур Совета ООН по правам человека AL RUS 9/2021 от 13 августа 2021 года.

Постоянное представительство пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить Управлению уверения в своем весьма высоком уважении.

Приложение: упомянутое, на / лл.

г. Женера убразоря 2021 года

УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ООН ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Женева

OHCHR REGISTRY

14 OCT. 2021

Recipients: SPB

Enclosure

Информация Российской Федерации в связи с совместным запросом специальных процедур Совета ООН по правам человека в отношении С.Л.Симонова

Reference: AL RUS 9/2021 от 13 августа 2021 года

Российская Федерация, изучив указанный запрос, имеет честь проинформировать о следующем.

Симонов Семен Леонидович, 18 августа 1983 года рождения, является президентом Краснодарской региональной благотворительной общественной организации «Южный правозащитный центр» (далее – ЮПЦ).

По результатам проверки, проведенной 14 ноября — 9 декабря 2016 года Управлением Министерства юстиции Российской Федерации (далее — Минюст России) по Краснодарскому краю, 27 декабря 2016 года ЮПЦ был включен в реестр некоммерческих организаций, выполняющих функции иностранного агента (далее — реестр).

Вступившим в силу постановлением Хостинского районного суда города Сочи (далее – суд) от 14 февраля 2017 года С.Л.Симонов в качестве руководителя ЮПЦ был привлечен к административной ответственности по части 1 статьи 19.34 («Нарушение порядка деятельности некоммерческой организации, выполняющей функции иностранного агента») Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях (далее – КоАП России) с назначением наказания в виде штрафа в размере 300 тысяч рублей.

15 сентября 2017 года Хостинским районным отделом судебных приставов города Сочи было возбуждено исполнительное производство о взыскании с ЮПЦ штрафа в указанном размере. 11 июля 2019 года оно было передано для дальнейшего исполнения в Центральный районный отдел судебных приставов города Сочи.

Постановлениями судебного пристава-исполнителя от 26 января 2018 года и от 13 сентября 2019 года С.Л.Симонов привлекался к

административной ответственности по части 1 статьи 17.14 («Нарушение должником законодательства об исполнительном производстве») КоАП России в виде штрафа в размере 10 тысяч рублей. Названные постановления были оспорены С.Л.Симоновым в судебном порядке, однако оставлены без удовлетворения решениями суда от 15 марта 2018 года и Центрального районного суда города Сочи от 13 февраля 2020 года, соответственно.

В связи с неисполнением обязанности по оплате назначенного 26 января 2018 года штрафа в установленный законом срок постановлением мирового судьи судебного участка № 104 Центрального района города Сочи от 6 сентября 2018 года С.Л.Симонов был привлечен к административной ответственности по части 1 статьи 20.25 («Неуплата административного штрафа в установленный срок») КоАП России с назначением штрафа в размере 20 тысяч рублей.

При этом в рамках исполнительного производства о взыскании 300 тысяч рублей с должника было взыскано 304,4 рубля — таким образом, остаток непогашенного им долга составил 299 695,6 рублей. Данное исполнительное производство окончено 9 марта 2021 года на основании пункта 9 части 1 статьи 47 Федерального закона от 2 октября 2007 года № 229-ФЗ «Об исполнительном производстве» ввиду истечения срока давности исполнения судебного акта по делу об административном правонарушении.

18 октября 2019 года Центральным районным отделом судебных приставов города Сочи Управления Федеральной службы судебных приставов Российской Федерации по Краснодарскому краю в отношении С.Л.Симонова было возбуждено уголовное дело по признакам преступления, предусмотренного частью 2 статьи 315 Уголовного кодекса Российской Федерации (далее - УК России), по факту злостного неисполнения вступившего В законную судебного силу решения ПО делу административном правонарушении. Законность данного процессуального решения надлежаще проверена надзирающим прокурором.

Впоследствии данное уголовное дело было передано в Следственное управление Управления внутренних дел по городу Сочи, откуда поступило в суд с обвинительным заключением, которое утвердил прокурор. Приговором от 12 июля 2021 года С.Л.Симонов был признан виновным в совершении указанного выше преступления, однако этот судебный акт не вступил в законную силу из-за обжалования его стороной защиты.

Между тем 25 декабря 2017 года Минюст России принял решение об исключении ЮПЦ из упомянутого выше реестра. Основанием послужил тот факт, что в течение года организация не получала денежных средств и иного имущества от иностранных источников и не участвовала в политической деятельности, предусмотренной пунктом 6 статьи 2 Закона о некоммерческих организациях, осуществляемой в Российской Федерации.

При этом 23 августа 2019 года отделом дознания отдела полиции Центрального района Управления внутренних дел по городу Сочи было возбуждено уголовное дело по признакам преступления, предусмотренного частью 1 статьи 327 УК России, в отношении неустановленного лица по факту подделки протокола внеочередного общего собрания членов ЮПЦ.

В рамках расследования этого уголовного дела на основании решения суда от 12 сентября 2019 года был произведен обыск по месту жительства С.Л.Симонова, в ходе которого изъяты компьютерная техника, накопители информации, печати и документы, которые были возвращены владельцу после проведения судебных экспертиз 30 мая 2020 года.

По итогам предварительного расследования 31 августа 2020 года было принято решение о прекращении данного уголовного дела ввиду истечения сроков давности уголовного преследования, C которым согласился надзирающий прокурор. В связи несвоевременным возвратом изъятого имущества были приняты необходимые меры С.Л.Симонову прокурорского реагирования. Ни подозреваемым, обвиняемым ΗИ по данному уголовному делу он не является.

По вопросу о проверках личности С.Л.Симонова за рамками изложенных дел определением Верховного Суда Российской Федерации № 18-КФ18-3874 от 14 января 2019 года было установлено, что интересующий спецпроцедуры гражданин действительно подвергался таковым со стороны сотрудников органов внутренних дел. При этом последние действовали в пределах своей компетенции и вверенных функций, не совершив нарушений законных прав фигуранта, который числился лицом, подлежавшим контролю. Однако внесение С.Л.Симонова в оперативные базы данных было признано ошибочным.

По информации органов прокуратуры Краснодарского края, иных сведений о задержании С.Л.Симонова или фактов его доставления в территориальные отделы полиции не имеется.

Запрет на выезд С.Л.Симонову из Российской Федерации обусловлен избранием ему на досудебной стадии меры пресечения в виде подписки о невыезде и надлежащем поведении.